

MOLIG

Comarca del Conflent

Cadastre corregit el 26 de maig del 2016 a la Casa de la Vila. Batlle: Jean-Marc PACULL.

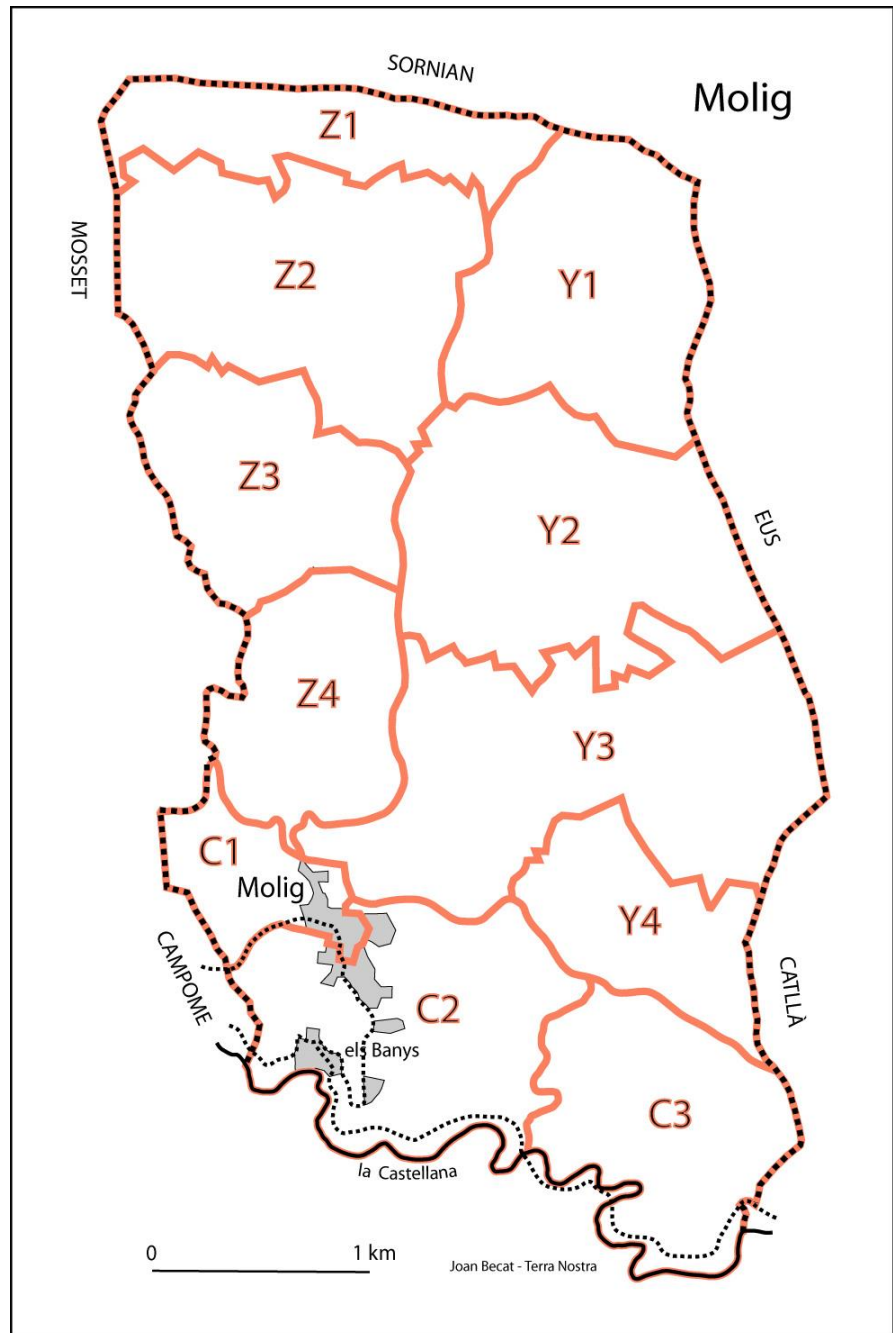
Comanda de la Comunitat de Municipis de Conflent-Canigó.. Responsable a la DGI de Perpinyà: Patrick MOUREY, enginyer del cadastre.

Expert: Joan BECAT, Estudis Catalans, Universitat de Perpinyà.

Recull preliminar dels noms del municipi: 27 de febrer del 2004: Raoul LAGUERRE, Ramon GUAL, Joan BECAT.

L'Institut Geogràfic Nacional (IGN, París) ha corregit la toponímia de Molig sobre el seu portal internet GEOPORTAIL i sobre el seu mapa a 1:25.000 Prades n°2348 ET.

Nota: Trobareu el conjunt dels topònims de Molig, amb la seua grafia catalana correcta, dins l'Atlas toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, ed. Terra Nostra, Prada, 2015, 2 volums, 970p.



TOPÒNIMS I FULLS CADASTRALS	NOM DEL CADASTRE ANTERIOR I SOBRE EL CADASTRE ACTUAL	NOM PROPOSAT PEL BATLLE I NO CORREGIT PER LA DGI	NOM SOBRE GÉOPORTAIL (portal cartogràfic de l'IGN)
Noms de seccions cadastrals			
C2	Las Arènes	les Arenes	les Arenes
Y4	La Bogue	la Boga	la Boga

Y2	Cal Senres	Cal Cenres	-
C2	Près le Chemin des Bains	Camí dels Banys	-
C1	Camp de l'Horte	Camp de l'Horta	-
C2	Lous Cabaiills	els Cavalls	-
Z3	La Clause-Nord/Sud	la Closa Nord/Sud	les Closes
C3	La Coume	la Coma	-
C2	Counils	els Conills	els Conills
C2	Crouells	Croells	Croells
C3	Crou	Cru	Crou
C1/Z4	La Devèse-Nord/Sud	la Devesa Nord/Sud	la Devesa
Y3	Al Garouilla	el Garrollar	el Garrollar
Z4	Giberole	la Giberola	-
C1	Bilade	Horts de Vilada	-
C2	Llimbergue	Llimberga	-
Y3	Lloustrie	Llustria	-
C1	Lou Manat	el Menat	el Menat
Y2	Mire Conflant	Mira Conflent	-
Y3	Las Mouchères	les Moixeres	les Moixeres
Y3	L'Oulivette	l'Oliveta	-
C2	Peyrefite	Perafita	Peirafita
Z2	Pinède	la Pineda	-
Y3	Al Pigné	el Pinyer	el Pinyer
Y1	Pla de las Mousquères	Pla de les Mosqueres	-
Y3	Las Planes	les Planes	les Planes
Y1	La Parraguère	la Parraguera	-
C2	Prats d'en Baillou	Prats d'en Batlló	Prats d'en Batlló
C2	Près la Fontaine	Prop de la Font	-
C2	Pougt Simoun	Puig Simon	Puig Simon
Z1	Carau	Queraut	-
Z1	La Rabaterre	la Rabatera	-

C3	Près la Rivière	la Ribera	-
Z2	Roque Magnou	Roca Manyó	-
C2	La Roundoulère	la Rondolera	-
C3	Salñ del Gaill	Salt del Gall	Salt del Gall
Y3	Sedija	Sedijà	Sedija
C3	Torrent de la Bogue	Torrent de la Boga	-
Y4	Las Trabesseras	les Travesseres	les Travesseres
Z2	La Bentallole	la Ventallola	-
C1	Bilade	Vilada	Vilada
Altres noms de llocs			
Y3	-	-	Camballí
Z1	Col de la Goutine	Coll de la Gotina	-
C2	-	-	el Martinat
Z1	Pilou	Piló de Queraut	-
Y3/Z4	-	-	Plana d'Orbiac
Z1	Roque de Roussillon	Roca Rossellona	-
Y1	-	Roc de la Ferriola	-
Z1	-	-	Roc de les lules
C2	-	-	Roc d'en Cola
Edificis i construccions			
Z2	-	Cortal del Vern (Ruines)	Cortal del Vern
Y2	Cortal de Mire Conflant (Ruines)	Cortal de Mira Conflent	Cortal de Mira Conflent
Y2	-	Cortal d'en Benet	-
Z1	-	Cortal d'en Canal	Cortal d'en Canal
C2	-	Cortal d'en Freixes	-
Z2	-	-	Cortal d'en Lic
Y1	-	Cortal d'en Pelissier	-
Y3	-	-	Cortal d'en Poncí

Z4	-	-	Cortal d'en Porrà
Z2	-	-	Cortal de Queraut
Z3	-	-	Cortal de Pineda
Z2	-	-	Cortal de Roca Manyó
Y1	-	-	Cortal Fosset
Y2	Cortal Saint Saturnin	Cortals de Sant Sadurní	Cortals de Sant Sadurní
C2	-	Orri d'en Broc	-
C2	-	-	Riell
Aigua			
C2/C3	La Castellane (Rivière)	la Castellana (Rivière)	la Castellane
Y2/Y3	Ravin d'Antoine	Còrrec d'Antoni	-
Y2	Ravin de Cal Senres	Còrrec de Cal Cenres	-
C3	Torrent de la Bogue	Còrrec de la Boga	-
Z3/Z4	Ravin de la Clause Nord/Sud	Còrrec de la Closa	-
C1/Z4	Ravin de la Devèse	Còrrec de la Devesa	-
Z2	Ravin de la Mezure	Còrrec de la Font de la Mesura	-
Y1/Y2	Ravin de Larroque	Còrrec de la Roca	-
C2	Ravin de las Bagnères	Còrrec de les Banyeres	Ravin des Bagnères
Y3	Ravin de las Basses	Còrrec de les Basses	Còrrec de les Basses
Y3	Ravin de las Mouchères	Còrrec de les Moixeres	-
Y3/Y4	Ravin de Lloustrie	Còrrec de Llustria	Còrrec de Llustria
Z2	Ravin del Soull	Còrrec del Soll	-
Z3		Còrrec dels Polls de l'Anton	-
C2	Ravin d'en Prats d'en Baillou	Còrrec dels Prats d'en Batlló	-
Y1/Y2/Z2	Ravin del Bern	Còrrec del Vern	Còrrec del Vern
Y2/Y3	Ravin de Mire Conflant	Còrrec de Mira Conflent	-
Z2	Ravin de Roque Magnou	Còrrec de Roca Manyó	-
C2/C3	Ravin de Roumadé	Còrrec de Romader	Còrrec de Romader

C3	-	-	Còrrec de Terres Blanques
C1/Z2/Z3/Z4	Ravin de la Chixa/Sixa	Còrrec de Xixat	-
Z2	Font de la Mazure	la Font de la Mesura	-
Z2	Font del Bern	la Font del Vern	-
C1/Y3/Z4	Canal	Rec de Molig	-
Vies i camins			
Y1/Y2/Y3/Y4	Chemin de Catllar à Jincla	CR dit Camí de Catllà a Ginclà	-
C2	Chemin de Crouells	CR dit Camí de Croells	-
C1	Chemin de Lou Manat	VC nº1 dite Camí del Menat	-
Z4	Chemin de Molitg à Jincla	CR dit Camí dels Gavatxos ou de Ginclà	-
Z1/Z2	Chemin de Mosset à Sournia	CR dit Camí de Mosset a Sornia	-
Y1/Y2/Y3/Z2/Z3/Z4	Chemin de Mosset à Sournia	CR dit Camí de Mosset a Sornia	-
Z2/Z3/Z4	Chemin de Molitg à Sournia	CR dit Camí de Sornia	-
C1	Chemin de Bilade	CR dit Camí de Vilada	-
C2/C3/Y4	Chemin de Molitg à Catllar	CR dit Camí Vell de Catllà	-
Y3/Y4	Chemin de Molitg à Comes	CR dit Camí Vell de Coma	-
C2	Chemin des Bains	CR dit el Camí Vell dels Banys	-
C1/C2	Carretera del Coll de Jou	Carretera del Coll de Jou	Carretera del Coll de Jou
C2	CD nº14 de Molig au Col de Jau	RD nº14 dite Carretera dels Banys	-
Y1/Z1	Chemin de Catllar au Bois de la Salvanère	CR dit la Tira ou Camí de Selvanera	-
Rues et places			
C1	Camí des Cruells	Camí dels Croells	-
C1	Carrer cap de Vila	Carrer Cap de Vila	-
C1	Carrer d'Amunt	Carrer d'Amunt	Carrer d'Amunt

C1	Carrer d'Avall	Carrer d'Avall	-
C1	Carrer de la Ferreria	Carrer de la Ferreria	-
C1	Carrer del Canigo	Carrer del Canigó	-
C1	Carrer de l'Empedriada	Carrer de l'Empedriada	-
C1	Carrer de l'Esglesia	Carrer de l'Església	-
C1	Carrer de Llimberga	Carrer de Llimberga	-
C1	Carrer del Mig	Carrer del Mig	-
C1	Carrer del Sastre	Carrer del Sastre	-
C1	Carrer del Serrat	Carrer del Serrat	-
C1	Carrer del Sotu	Carrer del Sotú	-
C1	Carrer Major	Carrer Major	-
C1	Carrer Nou	Carrer Nou	Carrer Nou
C1	Carretera del Coll de Jau	Carretera del Coll de Jau	-
C1	Carretera dels Banys	Carretera dels Banys	-
C1	Rambla Pau Casals	Rambla Pau Casals	Rambla Pau Casals
C1	Plaça Major	Plaça Major	-